



## Позиционный Док умент Инуитского Приполярного Совета

### ***Сохранение и укрепление Арктического совета***

4 Июня 2024 г.

*"ИПС приложил немало усилий для создания Арктического совета. Мы занимаем свое место в Арктическом Совете как отдельный народ, со своим языком, культурой, ценностями, традициями, родными землями и правом на самоопределение".<sup>1</sup>*

### **ОСОБЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ И ПУНКТЫ ДЕЙСТВИЙ**

1. Управление Арктическим советом должно быть усилено за счет последовательной поддержки и подотчетности государств-членов организациям коренных народов, которые выступают в качестве постоянных участников.<sup>2</sup>
2. Постоянно повышать вовлеченность молодежи в работу Арктического совета.
3. Создать безопасную и гостеприимную среду для коренных народов Арктики и полностью признать знания коренных народов<sup>3</sup> во всех рабочих и экспертных группах Арктического совета.
4. Заменить символическое участие полным и эффективным участием и осмысленной вовлеченностью коренных народов в работу Арктического совета.
5. Добиться общего понимания того, почему важно, чтобы коренные народы были частью Арктического совета
6. Создать пространство, потенциал и обеспечить финансирование для исследовательских инициатив под руководством инуитов.

<sup>1</sup> Розмари Куптана, Президент Конференции инуитов приполярья. Вступительное слово на церемонии подписания инаугурации Арктического совета, Оттава, Канада. 19 сентября 1996 г.

<sup>2</sup> Постоянный участник - это политическое определение и относится к шести организациям коренных народов, заседающим в Арктическом совете.

<sup>3</sup> Использование термина "Знания коренных народов" отражает язык, используемый в Арктическом Совете, и должно означать, что коренные народы обладают коллективными правами и коллективной собственностью на свои знания. Как указано в [Протоколы инуитов Приполярного региона по справедливому и этичному взаимодействию](#): "Коренные знания определяют наше понимание и отношения со всем сущим. Наши знания не могут быть отделены от нашей личности, наших ценностей, духовности и мировоззрения". Стр. 15.

## Вступление

Будучи одним из основателей, Инуитский приполярный совет (ИПС) сыграл важную роль в создании Арктического совета - исторического и важного органа, основанного на согласии, для сотрудничества в Арктике. Как организация коренных народов, имеющая статус постоянного участника, ИПС решительно выступает за дальнейшее развитие и укрепление Арктического совета в соответствии с Декларацией ООН о правах коренных народов и принципами, изложенными в Протоколах инуитов Приполярного совета по равноправному и добросовестному взаимодействию.<sup>4</sup>

Основные цели ИПС - быть единым голосом инуитов в продвижении прав и интересов инуитов на международном уровне, обеспечить участие инуитов в политических, экономических и социальных институтах, обеспечить устойчивость культуры и общества инуитов для нынешнего и будущих поколений, способствовать долгосрочному управлению и защите дикой природы, окружающей среды и биологического разнообразия Арктики и субарктических регионов, а также разумному управлению невозобновляемыми ресурсами Арктики.<sup>5</sup>

*"Мы подтверждаем наши взаимозависимые, взаимосвязанные, взаимообусловленные и неделимые права, подтвержденные Организацией Объединенных Наций (ООН) в Декларации ООН о правах коренных народов (ДООНПКН), включая наше право на самоопределение, которое является предпосылкой для осуществления и реализации всех наших прав человека как коренных народов Арктики".<sup>6</sup>*

Арктический совет должен развиваться в направлении, которое еще больше повышает роль инуитов и других коренных народов и поддерживает наше неотъемлемое право на самоопределение, подтверждая позицию ИПС по обеспечению полного и эффективного участия и значимого взаимодействия инуитов, представленных ИПС, в Арктическом совете.

Когда семь государств-членов объявили "паузу" в работе Арктического совета, ИПС выразил обеспокоенность будущим Арктического совета, который основан на мирном сотрудничестве и взаимном уважении. ИПС внимательно следил за ситуацией и поддерживает шаги и условия, предпринятые для продолжения работы Арктического совета. В то время как деятельность Арктического совета продолжает испытывать трудности, ИПС признает важность разработки нового и инновационного подхода к реформе управления, который не только решит эти проблемы, но и усилит представительство и влияние инуитов и других коренных народов Арктики в Арктическом совете.

Важность Арктического совета подчеркивается в ряде деклараций, программных документов и документов ИПС. Утвержденная на последней Генеральной Ассамблее ИПС Инуитского Приполярного Совета 2022 Илулиссатская декларация гласит:

***Подтверждая, что Приполярный совет инуитов является одним из постоянных участников-основателей Арктического совета, и мы должны оставаться неотъемлемой частью этой***

<sup>4</sup> <https://www.inuitcircumpolar.com/wp-content/uploads/EEE-Protocols-LR-WEB.pdf>

<sup>5</sup> Устав Инуитского Приполярного Совета, Статья 3.

<sup>6</sup> Заявление Конференции народов Арктики 2023 г.

региональной организации. Мы выражаем глубокую озабоченность нынешней паузой и призываем к ее разрешению,

**Утверждая**, что международные документы, межправительственные форумы и события в Арктике, которые уже повлияли или могут повлиять в будущем на наши сообщества, должны обеспечить наше непосредственное участие в процедурных и содержательных аспектах, включая Арктический совет, структуры и специализированные учреждения ООН, а также все другие межправительственные организации, которые мы считаем важными,

**Поручить** Исполнительному совету ИПС продолжить оценку и разработку стратегии использования Арктического совета в качестве ключевой арены для продвижения интересов инуитов и укрепления уникальной роли ИПС в качестве постоянного участника Арктического совета.

**Согласиться** продолжать принимать непосредственное участие в обсуждении вопросов безопасности и охраны арктического судоходства, экологических норм и руководящих принципов, касающихся загрязнения моря и атмосферы и нарушений, создаваемых судами, а также реализации Полярного кодекса и Полярного кодекса 2 в соответствии с нашим участием в работе Арктического совета и нашим новым консультативным статусом в Международной морской организации.<sup>7</sup>

В этих пунктах подчеркивается важность Арктического совета для ИПС и отмечается основополагающая роль инуитов в его создании, необходимость которого была отмечена на первой Конференции народов Арктики в Копенгагене в 1973 году. Инуиты и другие коренные народы Арктики привели убедительные доводы в пользу полного и эффективного участия и значимого вовлечения в процесс принятия решений в Арктике за десятилетия до того, как мы приняли непосредственное участие в создании Арктической стратегии охраны окружающей среды и, позднее, Арктического совета.

В *Оттавской декларации 1996 года* подчеркивается важная роль коренных Арктической народов, а присутствие постоянных участников упоминается во всех министерских декларациях Совета и используется государствами-членами для демонстрации их приверженности коренным народам Арктики и уникальной структуре Арктического Совета. Действительно, благодаря усилиям ИПС и других постоянных участников в Рейкьявической декларации 2021 года были признаны "права и особые обстоятельства коренных народов и уникальная роль постоянных участников в рамках Арктического совета и [отметила] Декларацию ООН о правах коренных народов".<sup>8</sup> Это обязательство также отражено в Стратегическом плане Арктического совета на период с 2021 по 2030 год, в котором говорится, что Совет будет "способствовать уважению коренных народов Арктики, принимая во внимание Декларацию ООН о правах коренных народов".<sup>9</sup>

Как подчеркивает *Илулиссатская декларация Инуитского Приполярного Совета 2022 года*, нынешняя ситуация повлияла на работу Арктического Совета, а согласованные письменные процедуры ставят

<sup>7</sup> Декларация Инуитского Приполярного Совета, Илулиссат 2022 г. <https://iccalaska.org/wp-icc/wp-content/uploads/2024/01/ICC-2022-Ilulissat-Declaration-ENG.pdf>

<sup>5</sup> <https://oaarchive.arctic-council.org/server/api/core/bitstreams/b8fe81c0-265c-4920-ac82-1eac0754b960/content>

<sup>6</sup> <https://oaarchive.arctic-council.org/server/api/core/bitstreams/118e0bce-9013-460a-81e0-1dbd0870ee05/content>

инуитов и всех постоянных участников в невыгодное положение. Таким образом, ИПС полностью поддерживает постепенное возобновление онлайн-встреч Рабочих групп и проектов Арктического совета. ИПС рассчитывает на полный доступ и неотъемлемую часть при принятии решений в Арктическом Совете на всех уровнях его работы и будет постоянно отстаивать право Постоянных участников голосовать на всех уровнях Арктического Совета в будущем.

### **Рекомендуемые ИПС пункты действий по сохранению и укреплению Арктического совета**

Улучшению структуры управления Арктического совета может способствовать добросовестное и равноправное взаимодействие инуитов и других коренных народов, а также их полное и эффективное участие в принятии решений благодаря их статусу постоянных участников. Это соответствует Заявлению Арктического совета от 11 мая 2023 г. по случаю 13-го заседания Арктического совета, в котором признается "обязательство работать над сохранением и укреплением Арктического совета...." и признаются "права коренных народов Арктики и уникальная роль постоянных участников Арктического совета".<sup>10</sup> Эти предложения были переданы на встречах и в письменном виде норвежскому председателю, и ИПС считает, что их решение имеет принципиальное значение для будущего Арктического совета.

Все нижеперечисленные действия поддерживают стратегию и план ИПС по реализации Илулисатской декларации 2022 г. Инуитского Приполярного Совета, чтобы все Рабочие и Экспертные Группы Арктического Совета признали и обязались обеспечить полное и эффективное участие и осмысленное взаимодействие коренных народов и знаний коренных народов во всех процессах Арктического Совета.

#### **1) Руководство Арктического совета должно быть усилено благодаря последовательной поддержке и подотчетности государств-членов организациям коренных народов, которые выступают в качестве Постоянных участников**

Арктический совет может похвастаться уникальной структурой, основанной на консенсусе, однако последние годы выявили тревожную тенденцию: Арктические государства с легкостью отстраняли Постоянных участников от участия в важнейших обсуждениях. Это нарушает основополагающие принципы и ставит под угрозу слаженность работы Арктического совета, создавая опасный прецедент, который должен быть быстро пресечен.

ИПС и другие постоянные участники отстаивают свое право на полное и последовательное представительство на всех заседаниях Арктического Совета, от совещаний на уровне министров до заседаний рабочих группы и групп. С момента создания Арктического Совета перед Постоянными Участниками стоит проблема наличия возможностей для полноценного и эффективного участия и значимой деятельности. Постоянные участники предприняли ряд инициатив, чтобы заручиться поддержкой государств, правительств и наблюдателей, но до сих пор не добились какого-либо прогресса.

Позитивные и инклюзивные цели, выраженные в Правилах процедуры Арктического совета, должны быть полностью соблюдены. Широко отмечается уникальная структура Арктического совета, включающая коренные народы в свое управление. Следует предпринять коллективные усилия по

<sup>7</sup> <https://oarchive.arctic-council.org/server/api/core/bitstreams/03b0a54b-7e41-45a8-ad04-0a6f1a59892c/content>

защите этих структур и обеспечить финансовую и институциональную поддержку, чтобы гарантировать полное и эффективное участие и значимую вовлеченность постоянных участников. В этом духе должны быть реализованы усилия по обеспечению сопредседательства коренных народов в рабочих группах и на уровне CAO.

Инуиты и другие коренные народы имеют опыт работы на других международных форумах, что обеспечивает "перекрестное опыление" и приносит пользу работе Арктического совета. Например, ИПС может привнести в работу Арктического совета опыт, полученный благодаря своему статусу наблюдателя в Рамочной конвенции ООН об изменении климата, Межправительственной группе экспертов по изменению климата, Конвенции о биологическом разнообразии и Международной морской организации. Наше участие в реализации Соглашения о рыболовстве в центральной части Северного Ледовитого океана<sup>11</sup> направлено на совместное производство знаний и опыта, которые могут также быть привнесены в работу Арктического совета.

Разумеется, подобное развитие Арктического Совета требует финансовой поддержки, и необходимо найти новые способы обеспечить наличие ресурсов на всех уровнях. Поддержка должна также поступать от стран-наблюдателей и организаций в соответствии с обязательствами, которые они берут на себя при утверждении своих ролей.

#### Пункты действий:

- Достичь консенсуса относительно будущих сопредседателей Постоянных участников Арктического совета.
- Последовательно внедрить сопредседателей от постоянных участников в рабочих и экспертных группах.
- Обеспечить финансирование исследовательских инициатив под руководством инуитов в Арктическом Совете и гарантировать Постоянным участникам поддержку и возможность создавать и возглавлять Рабочие группы и исследовательские проекты.
- Работать над возобновлением партнерских отношений с другими постоянными участниками, чтобы выработать коллективный подход к работе и руководству Арктическим советом, основанный на Декларации ООН о правах коренных народов и *Протоколах инуитов приполярья для равноправного и добросовестного взаимодействия*. Это включает:
  - Усиление роли постоянных участников после пандемии, проблем во время "паузы" и поиск путей выхода за рамки письменной процедуры. Для начала следует добиваться более длительных сроков, пока продолжают действовать письменные процедуры.
  - Коллективно созвать семинар по обмену знаниями в рамках всего Арктического совета на основе подхода к мобилизации знаний, разработанного ИПС для EPPR.
  - Обеспечить принятие усиленных обязательств по совместному производству знаний в соответствии с *Протоколами инуитов Приполярья по равноправному и добросовестному взаимодействию*.
  - Устранение несоответствий путем разработки стандартного шаблона проекта для всех рабочих групп по добросовестному и равноправному включению и использованию знаний коренных народов.

---

<sup>11</sup> Формально известен как Соглашение о предотвращении нерегулируемого рыболовства в открытом море в центральной части Северного Ледовитого океана (CAOFA).

## **2. Постоянно повышать вовлеченность молодежи в работу Арктического совета**

На пленарном заседании Старших должностных лиц Арктического совета в Хверагерди, Исландия, в 2019 г. СДЛА и постоянные участники единодушно поддержали идею продвижения вперед по пути "развития устойчивого и значимого сотрудничества и взаимодействия между молодежью и Арктическим советом".<sup>12</sup> В 2020 году Секретариат коренных народов представил справочный документ о вовлечении молодежи. На уровне рабочих групп предпринимались усилия по привлечению молодежи, в том числе в CAFF и SDWG. Посредством Секретариата коренных народов и индивидуально, постоянные участники разработали свои собственные молодежные инициативы. В период с 2018 по 2022 гг. ИПС проводил инициативу "Молодые лидеры", чтобы вовлечь инуитскую молодежь во всю работу ИПС и сформировать следующее поколение инуитских лидеров. ИПС поощряет участие молодежных делегатов в работе Арктического совета и других глобальных форумов. Взаимное постоянное участие молодежи требует самоотдачи.

Основываясь на инициативе "Новые лидеры", ИПС начнет программу по привлечению молодых инуитов и проведет саммит молодежи инуитов в 2026 году. В настоящее время ведутся переговоры с потенциальными спонсорами. Сейчас в рамках текущего и будущего председательства в Арктическом совете существует возможность совместной координации мероприятий, направленных на поддержку молодежи коренных народов по всей Арктике.

Пункты действий:

- Продолжать значимое вовлечение молодежи коренных народов Арктики в работу Арктического совета, включая проведение молодежных конференций Арктического совета в течение каждого срока председательства, чтобы добиться полного, эффективного участия и значимого вовлечения молодежи коренных народов.
- Поддерживать проведение Саммита инуитской молодежи в 2026 году.

## **3. Создать безопасную и гостеприимную среду для коренных народов Арктики и полностью признать знания коренных народов во всех рабочих и экспертных группах Арктического совета**

Для полной реализации намерений Оттавской декларации и последующих деклараций Арктического совета крайне важно создать безопасное и инклюзивное пространство для носителей знаний коренных народов. Использование ситуативных подходов, когда Арктический совет и его рабочие группы по отдельности пытаются включить коренные народы и знания коренных народов, создает риск попытки вписать коренные народы Арктики в заранее определенные рамки и существующие системы некоренных народов. Вместо этого Арктический совет должен внедрять и полностью поддерживать процессы и структуры под совместным руководством постоянных участников, открытые для культур и знаний коренных народов Арктики и основанные на них, с устойчивым финансированием и достаточными человеческими ресурсами.

Хотя Арктический совет и его рабочие группы заявили о поддержке полного и эффективного участия и осмысленного взаимодействия постоянных участников во всех процессах, большинство Рабочих Групп по-прежнему полагаются на научную экспертизу при очень малом или полном отсутствии участия коренных народов. Таким образом, благие намерения по полному и эффективному вовлечению

<sup>8</sup> <https://oarchive.arctic-council.org/server/api/core/bitstreams/9a73598c-4f20-493b-a4ab-9ce5ac76d476/content>

коренных народов не были реализованы на практике, что привело к лоскутным подходам без реальных обязательств по финансированию и/или человеческому потенциалу.

Пункты действий:

- Совместно разработать всеохватывающие протоколы и процессы с постоянными участниками Арктического совета, его рабочими и экспертными группами
- Обеспечить равноправное финансирование для включения знаний коренных народов наряду с наукой, чтобы обеспечить совместное производство знаний.
- Разработать механизмы финансирования для поддержки постоянных участников в создании, руководстве и реализации приоритетных для них проектов.

#### **4. Заменить символическое участие полным и эффективным участием и значимой вовлеченностью коренных народов в работу Арктического совета**

Участие одного или двух "символических" экспертов из числа коренных народов в преимущественно западных научных процессах результатов не дает. Например, в одной рабочей группе после четырех лет работы два эксперта из числа коренных народов прекратили свое участие, потому что их мнение и знания постоянно игнорировались преимущественно западной научной группой.

ИПС выступает за принятие Арктическим советом *Протоколов инуитов Приполярья 2022 года по равноправному и добросовестному взаимодействию*, основываясь на Оттавских принципах традиционных знаний 2015 года, одобренных шестью постоянными участниками Арктического совета..<sup>13</sup> Предлагаемое развитие и надлежущая реализация углубят обязательства по осмысленному вовлечению коренных народов, а также знаний коренных народов.

Пункты действий:

- Продолжайте развивать добросовестные и равноправные механизмы и подходы в рамках Арктического Совета и его вспомогательных органов, особенно на стадии разработки и реализации проектов, и последовательно их применять.
- Обеспечить межсекторальные усилия по формированию общего понимания и методов полного и действенного участия и осмысленного вовлечения коренных народов Арктики и знаний коренных народов.

#### **5. Выработать общее понимание того, почему важно, чтобы постоянные участники были частью Арктического Совета**

ИПС считает, что в Арктическом совете и его рабочих и экспертных группах в целом отсутствует общее понимание проблем, с которыми сталкиваются коренные народы Арктики. Это по-прежнему остается коренной проблемой, которую следует осознать и устранить, чтобы с ней справиться. Многие коренные народы сталкиваются с несправедливостью, которую принесла им колонизация, где таковая, как известно, существует, и до сих пор живут в структурных системах, которые были выбраны не ими и не заложены в их собственной культуре.

---

<sup>13</sup> Этот документ был пересмотрен в 2018 году и переименован в "*Принципы знаний коренных народов Оттавы*"..

Данная проблема в корне распространяется на то, как ведется работа в Арктическом Совете и его вспомогательных органах, где многие некоренные коллеги практически ничего не знают об истории коренных народов Арктики, их культурных корнях и знаниях коренных народов.

Текущая правительственных кадров за столом Арктического совета - постоянная проблема, и постоянные участники часто оказываются в положении, когда им приходится просвещать своих новых коллег об их роли в Арктическом совете и о коренных народах Арктики в целом.

Чтобы решить эту проблему и сформировать понимание задач, стоящих перед коренными народами Арктики, было бы полезно разработать вводные материалы - справочные документы, информационные записки и т.д. - чтобы расширить понимание социально-экологических проблем, с которыми сталкивались коренные народы как в прошлом, так и в настоящем.

Чтобы решить проблему высокой текучести кадров и недостаточных знаний о коренных народах Арктики среди новых представителей от государств в Арктическом Совете, ИПС предлагает пакет ознакомительных пособий о коренных народах Арктики и важной роли, которую сыграли постоянные участники в развитии Совета. Эту задачу можно поручить Секретариату коренных народов, используя в качестве отправной точки материал на его сайте, подготовленный к 20-летию Арктического совета.<sup>14</sup>

Пункты действий:

- Разработать пакет информационных материалов о коренных народах Арктики и той важной роли, которую играют постоянные участники в развитии и прогрессе Арктического совета, а также арктической политике в целом.
- Расширить, выработать стратегию и продолжить работу Рабочей группы по устойчивому развитию, чтобы включить в нее вопросы, связанные с социальными, культурными и судебными системами, которые коренные народы Арктики считают актуальными.

#### **6. Создать пространство, возможности, и обеспечить финансирование для исследовательских инициатив под руководством инуитов.**

В ИПС не сомневаются, что работа Арктического совета укрепляется благодаря усилиям коренных народов Арктики. Тем не менее, возможности и финансирование исследований и инициатив, проводимых под руководством коренных народов, остаются нерешенной проблемой. Недостаток финансирования приводит к неравноценным взносам постоянных участников и непропорциональному стратегическому планированию в работе Арктического совета, что не соответствует его цели.

ИПС предлагает изменить порядок определения приоритетов и финансирования проектов Арктического совета, чтобы обеспечить постоянным участникам поддержку в их руководстве. Государства-члены обязаны ликвидировать недостаток возможностей, оказывая финансовую поддержку Постоянным участникам для инициирования и руководства проектами. Это потребует совместного внедрения инноваций и должно основываться на принципах, изложенных в *Протоколах инуитов Приполярья по равноправному и добросовестному взаимодействию*.

Пункты действий:

---

<sup>9</sup> <https://www.arcticpeoples.com/our-work-2#story-map-project>



- Выстроить в Арктическом Совете механизмы, обеспечивающие Постоянным участникам возможность инициировать и возглавлять Рабочие группы и исследовательские проекты.
- Обеспечить постоянных участников достаточным финансированием и возможностями для инициирования, развития, разработки и руководства проектами Арктического совета.
- Разработать стратегии по привлечению средств в рамках всего ИПС для поддержки участия в Арктическом совете во всех офисах. При необходимости обращаться за профессиональной консультацией.

ИПС призывает членов Арктического совета, другие государства, наблюдателей и прочих партнеров поддержать полное и эффективное участие и осмысленное взаимодействие коренных народов, благодаря их статусу постоянных участников, на протяжении всей работы Арктического совета. В этом документе ИПС обязуется продолжать свое участие и взаимодействие и приветствует поддержку, чтобы иметь возможность полностью реализовать свой потенциал в качестве постоянного участника и соучредителя Арктического совета.